Soixante-douzième année 10 Avril 1936-XIV N° 12

COMPTE COURANT AVEC LA POSTE

L'ÉCHO DES VALLÉES

PARAISSANT CHAQUE VENDREDI

COMPTE COURANT AVEC LA POSTE

PRIX D'ABONNEMENT:

	Par an:	Pour 6 mois
Italie et Colonies italiennes	L. 10,—	6,—
Etranger	» 24,—	12,—
Plusieurs abonnements à la même adresse	» 22,—	

On s'abonne: à *Torre Pellice*, au Bureau d'Administration de l'*Echo* (Via Wigram, 2) - Dans toutes les Paroisses, chez MM. les Pasteurs.

LVX LVCET IN TENEBRIS

L'ABONNEMENT SE PAYE D'AVANCE.

S'adresser: pour la **Rédaction,** à M. le Prof. Louis Micol - *Torre Pellice* — pour l'**Administration,** au *Bureau du journal,* Via Wigram, N° 2 - *Torre Pellice.*

Pour toutes les **annonces** s'adresser au Bureau du journal.

Tous les changements d'adresse coûtent **50 centimes,** sauf ceux du commencement de l'année.

Le numéro: 20 centimes

Que toutes les choses **vraies,** honnêtes, justes, pures, aimables..., dignes de louange, **occupent vos pensées** (Philipp. IV, 8).

Fêtes de chant.

Toutes les personnes qui s'intéressent au chant sacré — les Chorales, en particulier, et les Ecoles du dimanche — sont priées de prendre note que nos Fêtes de chant habituelles du printemps auront lieu, D. v., de la manière suivante:

Chorales du Val Pérouse — au Pomaret dimanche 3 mai;

Chorales du Val Pélis — à La Tour — dimanche 10 mai;

Ecoles du dimanche du Val Pélis — à La Tour — jeudi 7 mai;

Ecoles du dimanche du Val Pérouse — à Saint-Germain — jeudi 7 mai.

Le détail vous sera annoncé prochainement. Veuillez cependant prendre note déjà que quelques Chorales, désignées par le sort, devront chanter un des cantiques d'ensemble. La Commission.

Jeudi-Saint.

« Puis il vint vers ses disciples et les trouva endormis, et il dit à Pierre: Est-il possible que vous n'ayez pu veiller une heure avec moi ? ». *Matthieu XXVI,* 40.

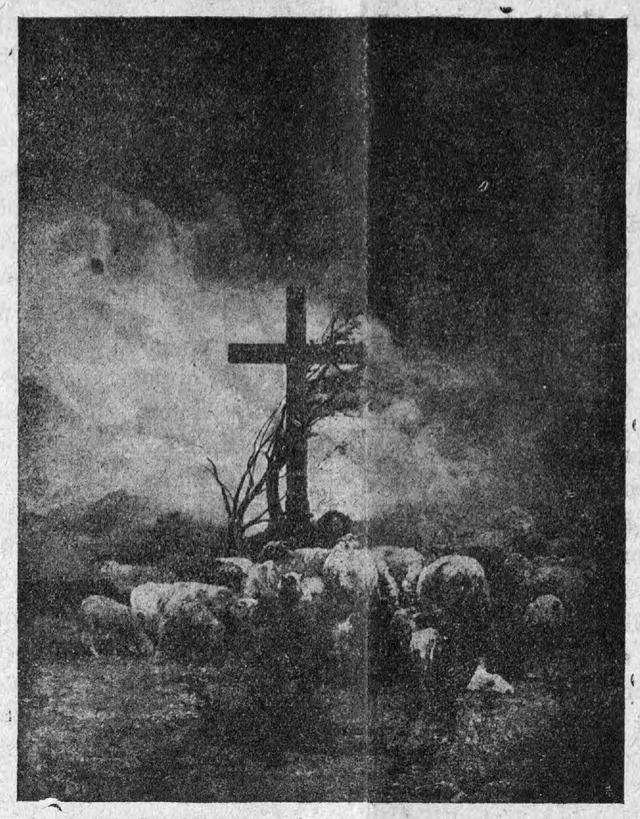
Dans ces mots, nous voyons une des formes de la souffrance que Jésus a endurée pendant la Passion: *le sentiment de la solitude.* « J'ai fort désiré de manger cette Pâque avec vous avant que je souffre »: c'est ainsi que Jésus exprime aux douze combien cette réunion était chère à son cœur. Appréhendant la route semée de souffrances qu'il devait suivre, Il cherchait une consolation dans la compagnie de ses disciples. Pierre, Jacques et Jean étaient ceux en qui Il se confiait. Il les avait choisis pour être avec Lui. Lorsqu'il fut arrivé avec les douze au Jardin de Gethsémané, ces trois-là furent ceux qu'il prit avec Lui, tandis qu'Il laissait les autres en arrière. Combien est poignante l'expression avec laquelle il dit à ces trois son angoisse: « Mon âme est troublée jusqu'à la mort, restez ici, veillez avec moi ».

Pendant toute sa vie, Jésus n'a adressé qu'une seule fois une prière intéressée et personnelle à ses disciples. Cela n'a eu lieu qu'une seule et unique fois et ce fut pour leur demander de veiller avec Lui pendant cette heure. Et ils n'ont pas pu lui rendre le service qu'Il leur demandait dans cette unique prière. Lorsqu'Il revint, ils dormaient. Et nous nous sentons remplis de compassion lorsque nous entendons comment Il renouvelle sa prière: « Pierre, tu dors ? N'as-tu pu veiller une heure ? Voici, vous vous reposez ! ». Les disciples lui avaient fait défaut.

Ô vous les solitaires, qui savez ce que signifie la solitude, vous qui connaissez la douleur contenue dans ces paroles du Poète: « La souffrance, la blessure mortelle, qui dans le fond de ton cœur s'ouvre à chaque battement, doit être supportée dans la solitude. Vivre signifie être profondément seul ». Dans sa Passion Jésus a souffert, lui aussi, votre angoisse. Il a été éprouvé comme vous l'êtes, et Il a pitié de votre douleur. Prenez-le pour guide !

Seigneur, nous Te remercions de ce que Tu nous permets de venir à Toi, alors que tous nous ont abandonnés. Quand, dans la solitude, notre cœur est dans l'angoisse, nous pouvons toujours nous adresser à Toi, car Tu es près de nous chaque jour. Donne-nous de toujours sentir Ta présence. Amen !

(*Traduction libre de l'allemand*).



« Alors Jésus dit à ses disciples: Si quelqu'un veut venir après moi, qu'il renonce à lui-même, qu'il se charge de sa croix, et me suive ».

Matthieu XVI, 24.

Résurrection.

« Dieu a ressuscité Jésus... parce qu'il n'était pas possible que la mort le retînt en sa puissance ». *Actes II,* 24.

Pas possible, explique l'apôtre, parce qu'il fallait que la prophétie s'accomplît « tu ne permettras pas que ton Saint voie la corruption ».

Pas possible, ajoutons-nous, à cause de l'incomparable grandeur du Fils de l'homme, de la royale majesté du Fils de Dieu. Celui qui était entré dans le monde à la suite d'un acte direct de la puissance divine, comment, après avoir vécu une vie unique de communion avec Dieu et de dédition aux hommes, n'en serait-il pas sorti dans la gloire de la Résurrection ?

Pas possible !... La Résurrection est une conséquence et en même temps une preuve de la divinité de Jésus-Christ.

Le crucifié d'hier, le voici ressuscité, triomphant; le rêveur galiléen, l'ennemi des pharisiens, le maître de quelques pauvres disciples c'est désormais le Seigneur, « Mon Seigneur et mon Dieu ! ».

Descendu dans « l'abîme », dans « les régions inférieures de la terre », Il en est remonté, et le Père déclare: « Tu es mon fils, je t'ai engendré aujourd'hui », et l'Eglise salue en Lui le « premier-né d'entre les morts ». La résurrection de Jésus est le gage de notre résurrection.

* * *

« Ressusciter ? Non ! Nous aspirons au repos, au néant. Nous sommes fatigués de la vie, de ses défaites comme de ses victoires, de ses douleurs comme de ses joies. A vos plus belles descriptions de la vie nous opposons, comme bien préférable, la silencieuse immobilité du tombeau. Le paradis ne nous attire pas, la mort ne nous effraie pas; au contraire: loin d'être le roi des épouvantements, elle est la souveraine libératrice de tout mal ». Nous connaissons ce langage; peut-être a-t-il été, est-il le nôtre. C'est un langage impie, le langage de ceux qui ne voient ni la vie ni la mort à travers la révélation chrétienne.

Mais ceux qui savent que la vie est le don suprême de Dieu et que la mort est le salaire du péché et le prélude du jugement, ceux que la soif de connaissance, de justice, de sainteté, d'amour, de bonheur élève au-dessus de la banale médiocrité de la vie végétative, ceux-là comprennent la signification de Pâques et le défi enthousiaste de l'apôtre: « O mort, où est ta victoire ? ».

* * *

La victoire de la mort est encore réelle: la mort triomphe encore au sein de l'humanité pécheresse et dans la nature déchue. Mais nous ne craignons plus, par la foi au Sauveur ressuscité. « Ressuscité à cause de notre justification ».

Mes frères, que le problème de la mort n'effleure même pas, vous vivez dans une insouciance coupable; la mort c'est un ennemi redoutable, non en elle-même, non parce qu'elle arrête pour toujours le cours de notre existence terrestre, mais en relation avec le péché, dont elle est le résultat et la punition. Et vous, par contre, auxquels la pensée de la mort empoisonne la source de toute joie, regardez au Christ ressuscité, qui nous communique la vie et nous ouvrira, à l'instant suprême, la porte de la maison du Père. Les apôtres firent de la résurrection le centre de leur prédication; l'église primitive plaça la résurrection au centre de ses pensées et de son espérance.

« Si nous n'avons d'espérance en Christ, que pour cette vie seulement nous sommes les plus misérables de tous les hommes ». Que ce soit là notre conviction. Et que la lumière de la Résurrection illumine nos ténèbres, nous affranchisse de la crainte de la mort en attendant que notre Seigneur nous délivre de la mort elle-même. Alb.

La grande route est sûre; les sentiers de la forêt sont dangereux.

Jours de confirmation.

Les cultes de la Semaine Sainte, outre qu'évoquer en nous, d'une façon touchante, le souvenir des événements les plus solennels du ministère de Jésus-Christ, sont aussi particulièrement consacrés à la confirmation des catéchumènes. Partout, dans nos paroisses et ailleurs, nombre de jeunes gens et de jeunes filles, après avoir suivi leur cours d'instruction religieuse, pendant trois ans, ont demandé, ou bien vont demander, d'être admis comme membres d'église, à la suite de leurs promesses.

Il serait injuste de ne pas apercevoir, chez ces nouvelles recrues de l'église, qui se préparent à confirmer les vœux de leur baptême, des sentiments honnêtes et sérieux; il y a, Dieu merci, malgré tous les obstacles et toutes les influences du monde, des catéchumènes animés de bonnes et saintes dispositions, même si elles ne sont pas encore très développées et si elles ne paraissent pas toujours, d'une manière frappante, à l'extérieur. Mais il serait aussi injuste de ne point souligner un autre fait: c'est que bien des catéchumènes, peut-être parce qu'ils sont abandonnés à eux-mêmes pendant la période de leur instruction religieuse, regardent à la confirmation comme à un acte devenu traditionnel, à un certain âge de la vie, et dont la signification n'effleure pas même leur esprit. La confirmation, d'après certaines gens, c'est le point final d'une pénible période d'études, c'est la délivrance d'une corvée; ALLER PROMETTRE, comme on dit chez nous, c'est déposer un pesant fardeau.

Et bien, non ! Cela n'est que la caricature de la confirmation. Parents chrétiens, qui aimez véritablement vos enfants, dites-leur qu'ALLER PROMETTRE c'est prendre sur leurs épaules un nouveau fardeau et le porter, avec l'aide de Dieu, jusqu'à la fin de leur carrière !

* * *

Je sais que la méthode d'enseignement de notre catéchisme présente des lacunes et des imperfections, et qu'il n'est pas toujours facile de donner aux catéchumènes, à l'âge de 14 à 16 ans, le sens de la valeur de leurs études et de leur confirmation. A ce propos, bien des exhortations et des conseils, dictés par la Parole de Dieu et par l'expérience de la vie, leur sont utiles. Il est une pensée, qui ne doit pas être oubliée, car son importance est capitale. La voici: Réfléchissez, jeunes catéchumènes, à la solennité de vos promesses ! Vous ne les prononcez pas seulement devant un homme qui a lui aussi « promis » un jour, mais à la présence de Dieu qui sonde les cœurs et à qui, avec toutes les autres créatures humaines, vous devrez rendre compte de votre vie. Il ne s'agit pas, vous le savez, de choses secondaires qui peuvent être accomplies légèrement; mais des intérêts les plus importants de la vie d'un homme, d'une attitude sincère que vous devez prendre vis-à-vis du salut éternel, d'un engagement qui ne vaut pas seulement pour l'instant où il est pris, mais qui prolonge ses effets sur votre avenir. Ayez donc en vous la pensée de l'importance et de la grandeur de vos promesses !

Dimanche des Rameaux, Vendredi Saint, jours de confirmation ! Beaux jours, par conséquent ! Deux à deux, les catéchumè-

nes entrent dans le temple silencieux et s'asseyent aux premiers bancs ; le regard de l'assemblée les accompagne et leur visage marque une certaine émotion. Mais dans ce temple austère, où Dieu fait entendre sa Parole, qui d'entre eux sentira sa personnelle et réelle responsabilité ? Lequel des parents, assis derrière eux et point distrait par la contemplation d'un habit plus ou moins élégant, priera le Père pour qu'Il accorde, à ce fils ou à cette fille, le sens de la solennité de la cérémonie et de la promesse ?

* * *

Si la promesse est solennelle, la tâche qu'elle vous impose, jeunes catéchumènes, ne l'est pas moins. Elle réclame de vous, comme de nous tous, une vie chrétienne, où la fidélité à Dieu et à l'église, l'amour pour Jésus et pour sa Parole, occupent la première place. Une vie enfin où le Seigneur Jésus soit présent, vivant et agissant par le moyen de son Esprit.

Vous désirez, à l'aube de votre carrière, une vie heureuse ; mais ce ne sont pas les plaisirs ou les richesses du monde qui nous l'offriront ; car il n'y a que la vie chrétienne qui soit véritablement heureuse, même au milieu de la souffrance. Quelqu'un a dit à ce propos : la vie est belle, quand elle est sainte. Et la vie est sainte « quand elle est placée sous le rayonnement, sous l'influence de Celui qui seul efface les péchés et purifie les cœurs ; la vie est sainte quand elle est consacrée à Christ et aux choses d'en-haut », quand elle se voue à une cause noble et digne de louange, comme celle que poursuit le chrétien, hélas !, à travers les difficultés, les luttes, les chutes, mais aussi les relèvements dont sa vie est parsemée. Si vous saviez combien d'entre nous voudraient être à votre place et recommencer leur vie pour la vivre plus humblement et plus saintement ! Et puisqu'il y a autour de vous tant de gens qui ont promis, autrefois, et qui ont ensuite oublié leurs promesses, à cause de leurs compromissions avec le monde et de leur superficialité, entrez vous, catéchumènes, fermement et joyeusement, dans la voie que Jésus vous indique et qui conduit à Dieu. De nos jours, où les jeunes courent passionnément après des idéaux et des ambitions terrestres, entrez dans la carrière qui vous est ouverte, regardant à Jésus, et courez pour remporter le prix. Alors, quelle puissance de vie et de renouveau, dans votre église et dans l'Eglise chrétienne, en général, que celle d'une jeunesse qui, dans la grisaille de l'heure actuelle, fuit les attraits et les mauvaises passions du monde et cherche à réaliser une vie plus fidèle aux enseignements du Sauveur ; c'est-à-dire une vie chrétienne ! Que ce soit là votre joie, votre plus chère aspiration, votre effort constant. Sans Christ notre vie est manquée ; avec Christ, fût-elle la plus pauvre matériellement, elle acquiert un grand prix aux yeux de Dieu et ne pourra manquer d'être bénie et louée par Lui. E. ROSTAN.

SETTIMANA DI RINUNZIA.

SETTIMA LISTA.

Chiesa di Sampierdarena	L.	958,75
» » Riesi	»	559,15
» » Catania (1° vers.)	»	565,—
» » Messina (2° vers.)	»	75,—
» » Palermo (2° vers.)	»	188,05
» » Grotte (1° vers.)	»	47,—
» » Bobbio Pellice (2° vers.)	»	300,—
» » Rorà	»	150,—
Stazione di Rocchenere	»	30,—
Borgonovenses	»	10,—
Irene Cappa-Brown, Siracusa	»	20,—
N. N., Chicago, Ill. (doll. 125)	»	1550,—

Errata-corrige. Il 2° versamento della Chiesa di Roma, Piazza Cavour, è di L. 185, non 180.

COMUNE DI TORRE PELLICE.

STATO CIVILE dal 23 Marzo al 5 Aprile 1936-XIV.

Nascite N° 4 — Decessi N° 7

Madame Florida Tron.

Elle vient de quitter ce monde, où Dieu lui avait confié une mission qu'elle s'efforça d'accomplir dans un esprit de libéralité peu commune. Car c'est surtout dans le domaine de la bienfaisance que son nom sera longtemps évoqué avec gratitude.

Suisse de naissance, elle devint italienne de cœur après son mariage avec M. le pasteur C. A. Tron, à qui elle survécut deux ans environ. Elle aima l'église et le peuple vaudois, qui ont envers elle une grande dette de reconaissance. On sait quel cœur généreux était M. Tron ; mais jamais — l'a-t-il souvent dit lui-même — il n'aurait pu élever ces deux monuments à la charité chrétienne : l'Asile des Vieillards avec le « Villino Fede » à Saint-Germain et le Pavillon annexé à l'Hôpital de La Tour, sans la volonté et le concours de sa femme, qui lui avait donné son cœur et sa fortune considérable. Toujours il trouva en elle les meilleures dispositions et l'encouragement pour la réalisation de ses projets dans le champ de la bienfaisance. Aussi a-t-il toujours voulu que dans la reconnaissance qui lui était de tant de manières manifestée on unît au sien le nom de sa compagne. Les malades du « Pavillon » et les vieillards de l'« Asile » n'oublieront jamais que sans M.me Tron ils ne pourraient pas jouir des soins affectueux dont ils sont entourés dans ces deux maisons de miséricorde.

Et c'est aussi aux petits qu'elle pensa avec sympathie ; elle consentit de tout cœur au projet de son mari qui voulait fonder un Asile d'enfance à La Tour ; et combien grand était son bonheur de voir et d'entendre ces enfants bruyants et pleins de joie.

Nous n'avons fait que rappeler les œuvres que les yeux contemplent et que tout le monde peut admirer, mais quand on pense que M.me Tron a été la compagne de son mari pendant toute la durée de son ministère pastoral, et au rôle que joue une femme de pasteur qui prend au sérieux sa tâche, car elle doit être son aide principal dans le travail, sous ses différents aspects, on peut se rendre compte de tout le bien qu'a pu faire M.me Tron au corps et à l'âme de ceux qui étaient la famille envers laquelle elle avait accepté de partager avec son mari les devoirs et les responsabilités.

M.me Tron est partie, mais ses œuvres restent, et avec celles-ci et grâce à elles sa mémoire est et sera en bénédiction.

Officier évangélique « médaille d'or ».

Le 28 mars, à l'occasion de la célébration annuelle de l'Aéronautique militaire, le *Duce* a décerné la médaille d'or « *in memoriam* » au sous-lieutenant aviateur *Tito Minniti*, de notre communauté vaudoise de Reggio Calabria. La motivation mérite d'être publiée *in extenso*.

« Ardito e provetto pilota, in lunghi voli di ricognizione sul territorio avversario, dava costante prova di tenacia, fermezza e sprezzo del pericolo. Portava per primo, nei giorni 21 e 26 novembre 1935, l'ala tricolore sul cielo di Giggiga e Harrar, ultimando e portando a compimento la sua ardita missione, nonostante le proibitive condizioni atmosferiche. Il giorno 26 dicembre, partito in volo dal campo di Gorrahei per ricognizioni su Dagabur, veniva colpito all'apparecchio da violento fuoco di reazione antiaerea che lo costringeva ad atterrare nelle linee nemiche. Anzichè sottomettersi alla massa imbaldanzita accorsa per catturarlo, affiancatosi al suo sottufficiale, preferiva ingaggiare titanica e indomita lotta. Soverchiato dal numero e dalla ferocia del barbaro nemico, perdeva gloriosamente la vita. Fulgido esempio di elevate virtù militri, fiero spirito di sacrificio e di italico indomito valore ».

Dagabur, 26 dicembre 1935-XIV°.

CHRONIQUE VAUDOISE

DONS REÇUS

Pro Collegio Valdese :

Sig.na Alma Rivoir, in memoria del dott. *Davide Rivoir*	L.	50,—
Ancien élève du Collège	»	200,—

* * *

M.me Forneron Marguerite veuve Rostagno, Prarustin :		
pour l'Asile des Vieillards de Saint-Germain	L.	10,—
pour l'Asile des Vieillards de Saint-Jean	»	10,—
pour la Maison des Diaconesses	»	5,—
pour la Société Biblique Britannique et Etrangère	»	5,—

Le don pour la semaine de renoncement, ainsi que celui de son fils rag. Levi Rostagno, paraîtra dans la liste spéciale.

* * *

LA TOUR. Ces derniers jours, la paroisse a été frappée de plusieurs deuils : M.me *Marie Cougn*, des Copiers ; M.me *Geymet*, décédée aux Bouïssa ; M.me *Marie Arnoulet*, de Sainte-Marguerite ; M. *Daniel Jouve*, des Piloun, un des doyens de la paroisse.

Ces circonstances, douloureuses toujours, même quand la maladie ou l'âge vous fait désirer vivement de partir pour entrer dans le repos céleste, sont, à ne pas en douter, des appels pressants de Dieu à nous qui restons, pour que de mieux en mieux nous veillions et priions et pour que nous sympathisions de tout notre cœur avec ceux que l'épreuve visite.

Que Dieu, dans sa bonté, veuille répandre Son Esprit consolateur sur tous ceux qui passent par la douloureuse vallée des larmes.

LONDRES. *Club Vaudois.* Depuis quelques mois le Club Vaudois de Londres n'a plus donné signe de vie dans l'*Echo*, mais cela ne veut pas dire qu'il soit mort ou en train de mourir, bien au contraire, il est très actif et se réunit régulièrement.

Comme toujours, la petite fête de Noël avait très bien réussi ; malheureusement, le pasteur M. Christol était absent pour cause de santé. Après le chant de quelques cantiques, M.lle Hugon fit la lecture d'une très jolie histoire huguenotte : « L'étoile de Noël », qui plut à tout le monde. Un délicieux thé fut servi, après lequel eut lieu « l'échange des cadeaux » apportés par chaque membre, et en partant on emporta chez soi un petit souvenir de cette journée.

Le dimanche 16 février, on eut une séance avec projections lumineuses, faites par une demoiselle hollandaise, qui prit plusieurs photos, en faisant elle-même la route de la « glorieuse rentrée », M. Guido Lageard expliqua les vues et fit un très bon résumé des principaux faits de l'histoire vaudoise. On décida aussi, ce dimanche-là, sur la proposition de M.lle A. Revel, de faire une collecte spéciale pour aider l'Eglise Vaudoise, et chacun promit de donner généreusement. Les deux enfants Bertin, habillés en Vaudoise et « Balilla », récitèrent des poésies, et M.lle Long joua un beau morceau de piano.

Le 29 mars eut lieu l'avant-dernière séance avant l'été ; un grand nombre était présent ; M. Théo Lageard lut le rapport de l'Eglise Vaudoise, et pendant le thé on fit une petite loterie d'une mollette de papier à lettres, donnée par un des membres. Le produit fut ajouté à la collecte et cela amusa beaucoup.

ALICE H. REVEL.

NEW-YORK. Du rapport financier pour 1935 il résulte que notre Congrégation (1re Eglise Vaudoise) a, cette année encore, fait ses frais, sans oublier les besoins de l'Eglise-mère ; que la Société des Dames (présidente M.me Adèle Jahier) a pu verser à l'Eglise (cotisations, contributions, produit de la vente) 710 dollars ; la Société Chorale 70 ; et que le total des contributions de toutes les branches de l'œuvre a été de 3.445,70 dollars.

★ Le dimanche 23 février, en l'absence du Pasteur, c'est le doct. Jervis qui a occupé la chaire de notre Eglise. Son message a été fort apprécié, sans compter qu'en sa qualité de docteur en « médecine » notre frère a rendu un beau témoignage à la cause évangélique. La Congrégation et le Pasteur le tout premier, l'en remercient vivement. Le doct. Jervis exerce maintenant sa profession, ou plutôt, son ministère, à Thiels, près New-York, dans un immense établissement... d'aliénés !

PARIS. La Colonie Vaudoise de Paris vient de donner une nouvelle preuve de son attachement à l'Eglise Vaudoise. Elle a collecté, en effet : 400 francs pour la collecte générale, somme qui a été distribuée entre l'Eglise, l'Orphelinat et la Société d'études vaudoises, plus 100 lires pour les soldats en A. O.

Que la Colonie Vaudoise de Paris reçoive ici l'expression de notre vive reconnaissance.

PERRIER-MANEILLE. Dans le cours d'une semaine, deux sœurs nous ont laissés pour la Patrie céleste. C'est d'abord *Pascal Marie veuve Pons*, du Bessé, âgée de 76 ans, qu'une attaque de bronco-pneumonie a emportée en quelques jours. Ensuite, *Micol Apollonie veuve Ribet*, du Faurêng, âgée de 75 ans. Dans sa longue épreuve la foi l'a toujours soutenue et elle a été un centre de vie spirituelle pour sa famille et pour tous ceux qui l'ont connue.

Notre frère *Frédéric Peyran*, de 70 ans, est décédé à l'Hôpital du Pomaret, après de pénibles souffrances, supportées avec une patience religieuse.

A tous ceux qui souffrent à cause de ces départs, nous renouvelons les sentiments de notre sympathie chrétienne.

★ L'Union Juvénile de Massel a fait une très agréable visite à l'Union du Perrier, dimanche 29 mars. Le chef de groupe, M. E. Rostan, qui avait saisi l'occasion pour visiter les deux Unions, et M. A. Ribet, nous ont adressé de touchants messages, pour lesquels nous les remercions.

★ Le dimanche des Rameaux a été une fête pour notre paroisse, qui a reçu six catéchumènes, qui ont promis de vouloir vivre comme des disciples de Jésus-Christ. Que Dieu leur donne la force de maintenir fidèlement leurs promesses !

Dans l'après-midi du même dimanche, l'Union des Mères et des Jeunes Filles a clôturé ses réunions par une jolie petite fête et a donné en même temps la bienvenue aux deux jeunes filles qui venaient d'être confirmées.

PIGNEROL. Samedi, 4 courant, a eu lieu l'ensevelissement de *Marie Madeleine Forneron née Coïsson*, âgée de 83 ans, établie depuis peu de temps au milieu de nous chez son fils, le maréchal major des CC. RR. en retraite, M. Jacques Forneron. Sereine et confiante, notre sœur s'est endormie dans les bras de Celui dans lequel elle a cru : que cette pensée soutienne la famille affligée !

★ Le dimanche des Rameaux a eu lieu la *confirmation* de 15 catéchumènes. Ces nouvelles recrues ont été ensuite l'objet — l'après-midi et le soir — d'une double réception : par la Société des Mères de Saint-Second et par l'Union Chrétienne de Pignerol.

Que le Seigneur, qui a entendu les exhortations, les appels et les promesses de cette heureuse et solennelle journée, daigne les exaucer.

POMARET. Dernièrement, nous avons accompagné au champ du repos la dépouille mortelle de trois de nos frères et sœurs. D'abord, celle de notre sœur *Grill Madeleine*, originaire de Prali, décédée au Pomaret, à l'âge de 86 ans ; puis celle de notre frère *Peyran Frédéric*, de Maneille (Perrier), que Dieu a rappelé à Lui, à l'âge de 71 ans, après un long séjour à l'Hôpital ; et enfin celle de notre chère petite sœur *Léger Hilda* de Mario et de Travers Adèle, des Enfous, soudainement emportée par un accident, à l'âge de 11 ans. Elle se rendait à l'école de bon matin traversant le torrent Germanasca, grossi ces

jours-ci par la fonte des neiges, sur une passerelle, lorsque, on ne sait comment, elle tomba à l'eau et fut engloutie par le courant. Son corps fut trouvé quelques kilomètres plus bas, après de longues recherches. L'ensevelissement, qui eut lieu dimanche, 5 avril, dans l'après-midi, a été un vrai témoignage de sympathie à la famille si durement éprouvée.

Que Dieu console tous les affligés et sanctifie pour chacun d'eux leur épreuve.

★ Samedi, 21 mars, dans le temple du Pomaret, nous avons uni en mariage M. *Long Edmond* de Henri et de Grill Marie (Massels), avec M.lle *Reynaud Lydie Letizia* de Jean Pierre et de Ribet Suzanne (Gilles). Nos bons vœux les accompagnent.

★ Dimanche matin, jour des Rameaux, a eu lieu la cérémonie de la réception des catéchumènes. 12 recrues ont proclamé publiquement leur foi et ont pris devant Dieu de solennels engagements. 3 nouveaux membres : M.me *Charrier Célestine*, MM. *Charrier Agostino* et *Calvetti Mario*, provenant de l'Eglise Romaine, ont été présentés à l'assemblée.

A tous, nous répétons encore l'exhortation apostolique : « Combattez le bon combat de la foi.

★ Dans l'après-midi de ce même dimanche, dans l'école du Clot de l'Envers Pinache, a été administré le Saint-Baptême au petit *Coucourde Bruno* de Charles et de Arams Amandina. Que Dieu bénisse l'enfant et accorde aux parents de maintenir fidèlement leurs promesses.

PRARUSTIN. Nous avons dû reprendre trois fois le chemin du cimetière : *Thérèse Genre née Roman* est décédée à l'Hôpital de La Tour, le 27 mars. Originaire de Rocheplate, elle habitait dernièrement à la Crotta. Agée de 46 ans, elle laisse trois orphelins en bas âge.

D'une manière presque subite, à l'âge de 66 ans, le 3 courant, notre sœur *Madeleine Baret veuve Forneron* répondait à l'appel du Maître. Originaire du Pomaret, elle habitait au village des Moisa. Le dimanche 5, une foule entourait de sa sympathie la famille éprouvée et accompagnait au champ du repos la dépouille mortelle de notre sœur.

Une pneumonie foudroyante brisait l'existence d'ici-bas de *Jacques Gaudin*, des Barbé. Il avait 63 ans. Ce deuil nous trouble, d'autant plus qu'il s'agit du père d'un de nos militaires en Afrique.

Que Dieu Lui-même donne Sa consolation aux affligés.

★ Nos Mères sont revenues enchantées de l'accueil que M.me et M. Jahier et les Mères du Villar leur ont fait, le dimanche 5, à l'occasion de la visite qu'elles firent au Villar. Merci pour toutes les gentillesses reçues. G. R.

SAINT-GERMAIN. Lundi, 23 mars, un long cortège de parents et amis accompagna, au champ du repos, notre jeune frère *Emile Long*, de la Combine. A l'appel du Maître il a répondu : « Il faut que j'aille » ; ce furent ses dernières paroles avant d'entrer dans la gloire du ciel. Nous gardons de lui le souvenir de l'enfant soumis, du camarade bon et joyeux malgré sa timidité, au cœur loyal et au zèle fervent pour toute bonne cause. Il était un membre assidu de l'Union de la Combine, où il laisse un grand vide.

Aux parents affligés, nous disons : « Il n'est pas perdu, il nous a devancés. Bon courage, nous sympathisons avec vous ».

★ *Asile des Vieillards.* Avec les plus vifs remerciements, nous accusons réception des offrandes suivantes, qui nous sont parvenues du 1er janvier au 31 mars 1936. *M.mes et M.rs :* Chev. Emmanuel Rivoiro, Turin, L. 150 - Prof. E. W. Long-Marey, Rome, 25 - Duchène Bapt., Saint-Germain, 10 - Richard Phil., senior, Norfolk, 120 - Bouchard Madeleine, Saint-Germain, 5 - Les neveux de la regrettée *Giulia Frizzoni*, Bergame, « in memoriam », 500 - Rostan Edouard, Saint-Germain, 5 - Enrica Gamma, Milan, 50 - Emma Gardiol-Leidheuser, Nervi, 150 - Albert et René Cabella, Turin, 20 - Edvige Long, Rome, « in memoriam » de son père, 100 - Groupe de Vaudois et autres amis de Carouge et Genève, par M.me H. Rostan, 140,55 - Société « Talco e Grafite Val Chisone », 300 - Baret, Envers Pinache, 10 - Fleurs en souvenir de *Buratore Angela*, de la part de sa sœur veuve Magnetti, Turin, 125 - Dreher E., Malnate, 100 - Vidossich Joseph, Milan, 100 - Dant Frank, Manchester, 300 - Pastre Henri, Cannes, 50 - Tron Jean et Alexandrine, Pérouse Argentine, 50 - Famille Rivoir, ex-secrétaire communal, Saint-Germain, 50 - Cardon Madeleine, Marseille, 50 - Scartazzini Félix, Pignerol, 30 - Genre Origène, Pomaret, 10 - Bertalot Henriette, Id., 25 - Romano Jean, pasteur émérite, Torre Pellice, 10 - Coïsson-Nisbet, missionnaire, Torre Pellice, 15 - Coïsson Emilie, missionnaire, Id., 10 - Charbonnier Jean et Augustine, Id., 20 - Massel Jacques, ex-régent, Faët, 20 - Andreetti Adelia, Intelvi, 10 - Union des Mères de Pramol, 50 - Commune du Perrier, 100 - Commune de Massel, 50 - Commune de Prali, 40 - Rostan Edouard, Saint-Germain (deuxième offrande), 5.

SUD-AMERIQUE. Le *Mensajero Valdense* nous apporte des nouvelles du Congrès des Unions Chrétiennes de Jeunes Gens de nos Colonies. Une réunion bénie à tout égard. Nous soulignons le fait que nos jeunes gens des Colonies Sud-Américaines s'intéressent toujours davantage à l'œuvre d'évangélisation : non seulement ils contribuent chaque année pour envoyer un pasteur ou un laïque visiter les disséminés, faisant œuvre de colportage et missionnaire, mais ils ont décidé de fournir à la Commission de District l'argent nécessaire pour acheter le terrain où on édifie le temple de « Sombrerito », le centre où il y a le plus grand nombre de Vaudois disséminés dans le Chaco santafesino.

Ils décidèrent, en outre, d'organiser des conférences d'évangélisation dans les villes où il n'y a pas encore une œuvre religieuse établie.

Nous voulons aussi souligner les relations toujours plus étroites qu'il y a entre les Sociétés de jeunes gens et la Société d'Histoire Vaudoise, qui est en train de travailler ferme pour faire connaître davantage et d'une manière populaire notre histoire glorieuse. R. G.

È in corso di pubblicazione :

GIOVANNI JALLA

STORIA DELLA RIFORMA RELIGIOSA IN PIEMONTE

— II° volume —

(durante i regni di Carlo Emanuele I° e Vittorio Amedeo I° - 1580-1637) — pagg. 710 in 8° grande - **L. 25.**

Prenotandosi ed inviando l'importo prima del 30 aprile p. v., si riceverà detto volume franco di porto per **L. 20.**

Si riceverà franco di porto l'opera completa : I° volume di pagg. 400 ed il II° volume, **L. 25.**

Inviare ordinazioni alla
LIBRERIA EDITRICE CLAUDIANA
Torre Pellice (Torino)

Lien des Vaudois des Etats-Unis.

Souscriptions
pour l'Eglise Vaudoise d'Italie
1935-1936.

« UNION » DE PHILADELPHIE :

Etienne Bertin, président
M.me *Susette Glaudel*, trésorière.

Etienne et Judith Bertin, $ 5 - Aimé et Anna Bein, 5 - Lamy et Clémentine Marauda, 5 - Caroline Janavel, 5 - Ed. et Susanne Huth, 4 - Rod. et Jeanne Casella, 4 - Cécile Davit, 3 - Aline Christie, 3 - Jas. et Marie Lamont, 3 - Marc. et Susette Glaudel, 3 - Pierre Berton, 3 - Irène Geymet, 2 - Jos. et Judith Baltera, 2 - Jean et Anna Robert, 2 - Jos. et Susette Bertinat, 1 - Jos. et Caroline Bouïsse, 2 - Paul Davit, 1 - Marcel et Frances Glaudel, 1 - Elisabeth Elsback, Jn., 1,25. - Total $ 55.

C'est à l'occasion du XVII février que ces dons ont été recueillis. Nos compatriotes et coreligionnaires de cette section d'Amérique ne sont pas assez nombreux pour former une Congrégation Vaudoise et trop disséminés pour fréquenter (surtout après le départ du doct. Malan) la même Eglise. La célébration de notre fête vaudoise et une excursion champêtre dans la belle saison sont à peu près les seuls événements qui les rassemblent.

C'est nous, cette année, qui avons eu le bonheur de présider leur réunion du XVII. Elle fut tenue dans la soirée du 23, à Ardmore, chez M. et M.me Bertin, qui offrirent aussi, le cœur à la main et les plateaux chargés, la colation de circonstance.

Il faisait bon de revoir, en si bon nombre, de vieilles connaissances, la plupart venues des environs de cette vaste cité.

Comme toujours, notre groupe *philadelphien* s'est montré bien généreux au moment de la souscription en faveur de notre Eglise et, plus précisément, de ses Institutions Hospitalières. Quelques familles n'ayant pas pu être présentes, à cause, probablement, des mauvaises routes, M.me Glaudel-Allio, la vigilante trésorière du groupe, n'a pas manqué de leur écrire.

A elle, aux donateurs, à M. et M.me Bertin qui ont accueilli leurs frères avec tant de cordialité, à nos amis de vieille date, M. et M.me Lamy Marauda, qui ont entretenu plusieurs d'entre nous, joyeusement, libéralement, une bonne partie de la journée, à tous nos remerciements les plus sentis ; et à Dieu toute la gloire pour le bien qu'on a pu recevoir et que le Soussigné, en tout cas, a reçu de ces réunions.

P. G.

P.S. *A ne pas oublier :* Notre frère M. Josué Tron, chef de groupe ou collecteur, à New-York, a vérifié nos comptes et nos reçus et a trouvé le tout correct.

Unions Chrétiennes Vaudoises

L'Union de Catane, toutes les années organise, à Taormina, un camp pour la jeunesse qui désire étudier les problèmes religieux et se fortifier dans la foi.

Cette année, Taormina a été abandonnée, et le camp sera transporté sur les hauteurs de l'Etna : plus haut, dans un calme plus grand et au milieu des inspirations de la montagne.

Le voyage, à prix réduit (*Primavera Siciliana*) permettra à quelques amis du continent de s'unir aux campistes siciliens.

Pour informations, s'adresser au pasteur *Rino Balma - Catania.*

Le camp est organisé du 18 au 21 avril.

G. R.

Le fils de la regrettée

Marie Louise Travers veuve Cougn

remercie tous ceux qui lui ont témoigné de la sympathie à l'occasion du départ de sa mère bien-aimée, ainsi que les parents et les voisins qui se sont aidés pendant la maladie. Un remerciement spécial est dû à M.me et M. Fuhrmann *et à M.* Jules Tron, *pasteurs.*

Torre Pellice (Copiers), le 2 avril 1936.

La famiglia del defunto

JOUVE DANIELE

riconoscente per le numerose attestazioni di simpatia ricevute in occasione della dipartita del loro padre, ringrazia la Combattenti, *l'*A. C. D. G. *locale, i colleghi di mestiere e tutte le persone che di presenza o con scritti vollero partecipare al loro lutto.*

Ne mange que ce qui est bien cuit, ne bois que ce qui est limpide, ne dis que ce qui est vrai.

Les Livres

Il baluardo della verità o lo spiritualismo di fronte al protestantesimo, di J. Arthur Finlay, autore di *Sulla soglia del mondo eterico.* — Prima versione italiana di Elio Falchi. — Tipografia « Dante » - Città della Pieve (Perugia). — Prezzo L. 25.

* * *

Un coup d'œil dans la Case de l'Oncle Tom. Adaptation pour la jeunesse de l'ouvrage de M.me Henriette Beecher-Stowe. — Neuvième édition. — Nouvelle Société d'Editions de Toulouse - Dieulefit (Drôme). — Prix : cartonné, 12 francs ; broché, 9 francs.

* * *

Sur les pistes glacées de la « Terre désolée ». Aventures missionnaires chez les Indiens Cree, par E. R. Young. — Nouvelle édition adaptée d'après la traduction de M.me Thouvenot. — Nouvelle Société d'Editions de Toulouse - Dieulefit (Drôme). — Prix : cartonné, 10 francs ; broché, 7 francs.

Faits et Nouvelles.

France. L'association Guillaume Budé (premier lecteur du Collège de France fondé par François 1er) qui réédite les Textes français dans la Collection des Universités de Paris, publie *l'Institution de la Religion chrétienne* de Calvin. Le premier volume sort de presse ; le texte, celui de l'édition de 1541, a été établi par M. le pasteur Pannier, secrétaire de l'Histoire du protestantisme français, et revu par M. le professeur Jean Flattard, de Poitiers, un des derniers conférenciers des Amis de la Pensée protestante.

(Journal Religieux).

Inde. Le fils aîné de Gandhi a fait connaître son intention de devenir chrétien, même si son père l'excluait de sa famille. Il s'appelle Hizalal Gandhi et est depuis quinze ans déjà en désaccord avec son père. *(Journal Religieux).*

* * *

L'Eglise et l'Etat. Le Comité exécutif de la « *Liberation Society* » (qui est une Association ayant pour but de modifier les relations entre l'Eglise et l'Etat) s'est prononcé dernièrement au sujet du rapport de la Commission de l'Eglise Anglicane nommée par l'Archevêque de Canterbury, pour traiter le problème « Eglise et Etat ». La « *Liberation Society* » exprima sa satisfaction de constater dans l'Eglise Anglicane le désir d'une liberté spirituelle complète, mais elle regrette que, dans ce rapport, les relations existant entre l'Eglise Anglicane et l'Etat ne soient pas suffisamment caractérisées comme constituant un privilège pour celle-ci. L'Etat est intéressé autant que l'Eglise à cette question. La limitation du contrôle de l'Etat sur les affaires ecclésiastiques, doit, d'après la « *Liberation Society* », mener à une dissolution des liens existant entre l'Eglise et l'Etat, ainsi qu'à l'abolition des privilèges dont jouissait l'Eglise jusqu'à présent. Le Parlement a déjà accepté, en 1919, un compromis accordant de larges concessions à l'Eglise, et a limité son droit de contrôle à un minimum. La « *Liberation Society* » voit dans les tendances de l'Eglise Anglicane d'aujourd'hui une tentative pour diminuer les pouvoirs de l'Etat, tout en conservant ses propres privilèges. La « *Liberation Society* » espère que le Parlement fera, aussi tôt que possible, des démarches pour examiner les propositions faites par l'Eglise d'Angleterre, et qu'il tiendra compte non seulement des intérêts des ressortissants de l'Eglise Anglicane, mais également de ceux des membres d'autres Eglises et des intérêts de l'Etat.

(S. Œ. P. I.).

Le mari François Richard, *les enfants* François Henri, Barthélemy, Jean Louis, Lydie, *avec leur famille,* Adèle, Albert, Emile *et* Aldo, *ainsi que les frères et les sœurs avec leur famille, et les beaux-frères, ont la grande douleur d'annoncer la perte douloureuse de leur bien-aimée*

M.me Marie Richard née Perrou

que Dieu a subitement rappelée à Lui le 21 *mars* 1936, *à l'âge de* 51 *ans.*

Ville (Prali), le 5 avril 1936.

Pour les croyants persécutés.

La totalité des Eglises chrétiennes de Genève, comprenant les Eglises protestantes de toutes dénominations, l'Eglise anglicane, l'Eglise catholique romaine, l'Eglise catholique chrétienne et l'Eglise orthodoxe, organise une journée commune de prière, d'humiliatoin et de jeûne en faveur des croyants persécutés. Cette journée est fixée au Vendredi Saint 10 avril. Chaque Eglise l'organisera pour son compte selon ses convenances et traditions. Mais ce jour-là les croyants de toute confession seront unis dans une commune pensée de sympathie pour les victimes de la passion anti-religieuse et d'humiliation pour les manquements de la chrétienté.

Ce sera en outre une journée de jeûne, dans le vrai sens du terme, une journée où chacun s'imposera quelque privation pour mieux marquer par là sa communion de pensée avec ceux qui, pour leur foi, endurent tant de privations. Alors que tant de milliers de croyants de Russie, d'Espagne et du Mexique sont victimes de la guerre déclarée à Dieu, ou qu'en Allemagne ils souffrent de sérieux empêchements de la part des autorités, il est juste et fraternel que ceux qui sont encore épargnés s'associent à leurs frères malheureux et prouvent par un acte que la solidarité chrétienne est une réalité.

(Semaine Religieuse).

Abonnements payés et Dons.

(Le don est entre parenthèses).

1936 : Bonetto Luigia, S. Germano Chisone - Besson Caterina ved. Comba, Asilo dei Vecchi, Id. - Balmas Amélie, Ville, Id., 1935 - Bounous Maria, Vollavilla, Id., 1934 - Cardon Elisabetta, Villa, Id., - Duchêne Paolina, Id., Id. (2) - Giraud Edoardo, Id., Id. (2) - Griot Elisa, Id., Id. - Ghigo Abele, Id., Id. - Grill Enrico, Id., Id. - Jahier Federico, Id., Id. (1) - Jahier Clementina, Id., Id. - Jahier Edvy, Id., Id. - Jahier Lévy, Id., Id. - Jahier Bartolomeo, Id., Id., 1935 - Peyronel Enrico, Croce, Id., 1935 - Peyronel Enrico, Bianchi Superiori, Id. (3) - Jahier Enrico, insegnante, Id. - Jourdan Emile, Villa, Id. - Long Emilio, Id., Id. - Long Letizia, Id., Id. - Long Adolfo, Id., Id. - Long Alexandre, Gianassoni, Id. (2) - Meynier Alberto, Villa, Id. (2) - Mansuino Grill, Sanremo - Long Alessandrina, Genève - Sig.na Noerbel, Milano - Casa Famiglia, Id. - Constantin Giovanni, Massera, Prarostino (1) - Pasquet-Gonnet M., Untinet, Id. - Godino Enrichetta, Moissa, Id., - Rivoira Luigi, Cardouna, Id. - Tron Daniel, Valdese, N. C. (3,70) - Balmas Juliette, Torino (2) - Rostan-Vinçon Jenny, S. Germano Chisone - Marie Lowe, Hollis, N. Y., U. S. A. (13,25) - Forneron Rachele, Bricherasio - Famiglia Lecureux, Maroggia - Comba Gustavo A., Roma (5) - Perrou Marcel, Villar Pellice (2) - Benz Ida, Lausanne - Ribet Celestina, S. Germano Chisone - Rostan François, Nizza - Revel Fanny, Villa, S. Germano Chisone (2) - Richard Lamy, Id., Id. 1935 - Rostan Edoardo, Id., Id. (2) - Stringat Livietta, Id., Id. - Sappé Adolfo, Id., Id. - Vinçon Allina, Id., Id. - Vinçon Elisa, Id., Id. (1) - Vinçon Guido, Id., Id. - Widemann Lola, Id., Id. - Avondet Agostino, Id., Id. - Balmas Edoardo, Inverso Porte - Bert Catherine, S. Germano Chisone - Bonin Anna, vedova, Id. - Bertalot Barthélemy, Inverso Porte - Comba Luigi, Corliera, Id. - Gallian Stefano, Id. - Gallian Maria, Id. - Pons Luigi, Id. - Soulier Daniele, Id. - Ferrier Alberto, Gondini, S. Germano Chisone - Bounous Alberto, Id., Id. - Vinçon Davide, Id., Id. (3) - Bounous Lamy, Savoia, Id. - Constantin Maria, Marchisa, Id. - Robert Carlo, Sagna, Id. - Vinçon Stefano, Savoia Id., - Baret Giovanni, Riondetti, Id. - Constantin Louis, Inverso Pinasca - Constantin Alessandro, Id. - Constantin Luigi, Plan, Id. - Justet Alessandro, Id. - Genre Elise, Id. - Rochon Ferdinando,, Id. - Ribet Enrico, Serre la Vigne, Id. - Travers Jacqueline, Id. - Bleynat Maria, Inverso Porte - Bleynat Maria, Bleynat, Id., et 1935 - Comba Paolo, Id. - Comba Lamy, Id. - Martinat, vedova, Id. - Avondet Umberto, Id. - Gallian Emma, Id. - Balmas Silvia, S. Germano Chisone - Bounous Caterina, Id. - Bounous Clément, Id. - Bouchard Madeleine, Id. (2) - Long G. G., Molino Nuovo, Pramollo - Pons Luigia, Costabella, Id. - Reynaud Luigia, Ciasal, Id. - Bonin Alberto, Villar Perosa, (3) - Rochon Giuditta, Id. (2) - Garavagno Henriette, Cannes, A. M. - Tron Madeleine, S. Germano Chisone, 1933-1934-1935 - Bounous Cesarina, Gondini, Id. - Bouchard G. G., Dormigliosi, Id. - Balmas Valdo, Martinat, Inverso Porte - Rivoira Fanny, Rorà - Rivoira Giacomo, Roma - Long Richard A., Bex, Vaud (2) - Bounous Irene, Torino, et 1935 (2) - Sauter A., Winterthur, Suisse (6) - Rostan Jean, Guigou, Prali - Grill Philippine, Id., Id. - Grill Suzanne, Id., Id. Rostan François, Ribba, Id. - Rostan Jean Etienne, Pommiers, Id. - Peyrot François, Orgères, Id., 1° semestre 1936 - Grill Albert, Ville, Id. - Richard François, fils, Id., Id. - Rostan Etienne, neveu, Id., Id. - Bruno Modesto, Torino - Forneron Joséphine, Prarostino - Jalla Enrico Amato, Luserna S. Giovanni (2) - Odin Jenny, Rounc Crotta, S. Secondo - Pasquet David, Monier, Id. (2) - Roman Giulia, Brusis, Id. - Charbonnier David, Absès, Bobbio Pellice - Revel Giulio, Torino - Richard Philippe, Norfolk (12,30) - Bonin Marta, Sestrière - Caccia M., Dardagny, Genève (1) - Long Giovanni, Martel, Angrogna - Jean Pons, Eymet, Dordogne (17,30) - Mollica Carmelo, Reggio Calabria - Balmas Vincenzo, Pomaretto - Malanot Madeleine, Clos, Riclaretto - Ribet G. D., Colombatti, S. Germano Chisone - Pasquet Eugenia, Ciabot, Crotta, Prarostino - Bertalot Sergio, A. O. - Marie Greifeld, Löban, Sachsen - Dobson J. H., Westmount, Montréal - Rostan Albert, Guigou, Prali - Zecca Louise, Nice - Pastre Elsa, Blegieri, Pomaretto - Pastre Lodovico, Id., Id. - Bertolin Jacques, Fayolle, Inverso Pinasca - Baret Albert, Grangianova, Id. - Lageard Alexandre, Perosa Argentina - Bertalot Emmanuel, Crouzet, Prali - Baral Emmanuel, Marseille, et 1935 (2) - Grill Giovanni, Torino (2) - Ribet Henri, Masselli, Pomaretto - Jalla Corrado, Villa di Chiavenna - Garrou J. Louis, New-York (6,60) - Gonnet Jenny, Genève (6) - Chauvie, architecte, Lausanne (6) - Ricca Sélina, Pinerolo (5) - Cimbro-Bonnet Marie, Torino - Petrogalli rag. Arturo, Id. - Bonnet Paolina, Villar Pellice (2) - Bertin Luigi, Luserna S. Giovanni - Peyronel Henriette, Riclaretto, 1934, 1935 et 1936 - Corsani Ernesto, Genova - Sotto-tenente Briante Giuseppe, A. O. S. (5) - Bertolé Elsa, Torino - Jean Pierre Pascal, Fontane, Rodoretto (2) - Jules Pascal, Id., Id. (1) - Suzanne Pons, Id., Id. - Louis Pons, Id., Id. - Ester Pons ved. Tron, Id., Id. (1) - Elsa Breuza, Id., Id. (2) - Luigi Breuza, Id., Id. (3) - Lina Pascal, Id., Id. - Jean Henri Pascal feu Michel, Id., Id. - Céline Pons, Id., Id. (1) - Jacques Henri Pascal, Id., Id. - Jean Balme, Ville, Id. - Jean Meynier, Id., Id. - Arnaldo Genre, Id., Id. (5) - Benjamin Tron, Campo del Clot, Id. - Henri Garrou, Rimas, Id. - Jules Genre, Serveil, Id. - Jacques Baral, Id., Id. - Stefano Baral, Id., Id. - Pietro Genre, Gardiola, Id. - Henri Pons, Id., Id.

(A suivre).

OSPEDALE EVANGELICO VALDESE

TORINO - Via Berthollet, 36

AVVISO DI CONCORSO.

E' aperto il concorso per titoli a un posto di *CHIRURGO*, alle condizioni stabilite nel programma relativo.

Il termine per la presentazione delle domande alla Segreteria dell'Ospedale, scade alle ore 17 del giorno 30 aprile p. v.

Presso la segreteria dell'Ospedale, sono visibili il Programma di concorso, lo Statuto, ed il Regolamento dell'Opera.

Torino, 14 *marzo* 1936-XIV.

Il Presidente del Concistoro
A. SIMEONI.

FERROVIE DELLO STATO

Validità biglietti A. R. festivi in occasione delle Feste Pasquali.

In occasione delle Feste Pasquali il rilascio dei biglietti A. R. festivi è consentito nei giorni 10, 11, 12, 13 Aprile con validità per l'inizio del ritorno fino alle ore 12 di Martedì 14 Aprile.

* * *

Riduzioni Ferroviarie.

Alessandria - Fiera S. Giorgio - Riduzione 50% dal 13 Aprile al 3 Maggio.

Milano - Fiera - Riduzione 50% dal 12 al 27 Aprile.

PAOLO BOSIO

I Valdesi e la Patria

Conferenza

L. 0,50 franco di porto

LIBRERIA EDITRICE CLAUDIANA
Torre Pellice (Torino)

Vendesi - Prarostino - vasto fabbricato ottimo villeggiatura, annesse sette giornate vigna, prati, campi, boschi. — Rivolgersi al giornale.

Maison avec terrain, à vendre, à Luserna San Giovanni. — S'adresser au journal.

Bottega e **Camere** affittansi al presente. — Rivolgersi *Tipografia Alpina S. A.* - Torre Pellice.

L'Avvocato STEFANO PEYROT
riceve in TORRE PELLICE
Via Roma, 9 — ogni giorno feriale dalle ore 10 alle 12.

Prof. Dott. DOMENICO BORSELLO
Specialista Malattie degli Occhi
riceve in TORRE PELLICE - *Ospedale Valdese*
ogni **Venerdì** dalle ore **9** alle **12.**

TARIFFA INSERZIONI

Avvisi Commerciali, L. 0,50 la linea - Mortuari, Comunicati, Ringraziamenti, L. 1 la linea - Avvisi economici, L. 0,25 per parola per una volta - L. 0,20 per due - L. 0,15 per tre. - Minimo L. 2.
Tassa governativa in più.
Pagamento anticipato.

POMPE - FILTRI

per Acqua, Aceti, Vini, Liquori, Sciroppi, Olii, Medicinali, Profumi, Colle.

IMPIANTI PER CANTINE

per Vini Spumanti, per Acque Gassose e Seltz - Catalogo gratis.

BELLAVITA - MILANO VIA PARINI, 1 già P.le PARINI 3

La Ditta non ha depositi ne rappresentanti.

SCIATICA
CASA DI CURA
VISMARA-GASTEL
SARONNO - Via Prov. Varesina
(Presso Santuar. della Madonna)
Telef. 22-35 — Suppl. 23-35

GEOMETRA
PAOLO ROSTAGNO
VIA WIGRAM, N. 6 - PIANO 1°
TORRE PELLICE

Tutti i lavori tecnici relativi alla professione

Agisce da Intermediario per la compravendita di stabili di qualunque natura ed accetta le relative commissioni

Denunzie di successione fatte con criterio razionale

RAGGI X
Dott. GARDIOL ENRICO
Medico Chirurgo
:: Via Mazzini, 2 ::
RICEVE DALLE 14 ALLE 16

La TIPOGRAFIA ALPINA S. A.
si distingue per :
precisione, accuratezza dei lavori;
puntualità nelle consegne;
onestà dei prezzi.
Sottoponeteci i vostri fabbisogni chiedendo Prezzi e Preventivi

Jules Tron, directeur-responsable
Torre Pellice - Imprimerie Alpine S. A.

LIBRERIA EDITRICE CLAUDIANA

TORRE PELLICE (Torino)

PER ADULTI:

Jacopo Lombardini - **Il lebbroso di Samaria** . L. 4,50
Davide Bosio - **Il Pane quotidiano per l'anima** - un brano, un passo biblico, una strofa ed una preghiera per ogni giorno (tela e oro, L. 8) brochure » 5,—
Giovanni Rostagno - **Più presso a Te, Signor!...** - Pensieri brevi per ogni giorno dell'anno (tela e oro, L. 10) brochure » 7,—
Eiso - **Preghiere di famiglia** (tela e oro, L. 6,50) brochure » 3,50
Giovanni Luzzi - **All'ombra delle Sue ali** . . » 12,—
Ugo Janni - **Ultra** - Problemi relativi alla vita dopo la morte . . . . . » 12,—
Ernesto Comba - **Storia dei Valdesi** - Edizione 1935 migliorata (rilegato alla bodoniania, L. 12) brochure » 9,—

PER FANCIULLI:

Jone Carlon - **Sii fedele nelle piccole cose** . . L. 5,50
V. Sommani - **Le Avventure di Buccino** (tela e oro, L. 10) brochure » 6,—
Lefeuvre - **Bottoncino** - illustrato - 2ª edizione . » 4,50
N. Donini-Buffa - **Come le rondini** . . . » 3,50
Walton - **Dietro le quinte** - illustrato - 2ª edizione » 5,—
F. Buffa - **Fanciullezza** . . . . . » 3,50
E. Fasanari-Celli - **Il filo d'oro** . . . . » 4,—
S. Longo - **In mezzo ai fanciulli** . . . . » 3,—
Jone Carlon - **La leggenda del biancospino** . . » 3,50
S. Longo - **Luce** . . . . . » 3,50
E. Fasanari-Celli - **Il mio nido** . . . . » 3,—
E. Lecomte - **Paola, ossia la Piccola Valdese** . » 6,—
N. Donini-Buffa - **La terra e l'aratro** . . . » 5,—

Cartelli Biblici con disegni colorati, d'Autore - cm. 32 x 40, a testi varî L. 4,—
Gesù benedice i fanciulli - Quadro biblico - Riproduzione fotografica - cm. 35 x 45 . . . . . » 5,—
Cartoline illustrate con versetto biblico, da L. 0,10 - 0,15 - 0,20 0,30

Mandare ordinazioni e vaglia alla LIBRERIA EDITRICE CLAUDIANA - Torre Pellice (Torino)